

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 11 (1966)  
**Heft:** 95/96

**Artikel:** Le projet "Apollo" et la base de lancement de Merritt Island (Floride)  
**Autor:** Strinati, P.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-900076>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.07.2025

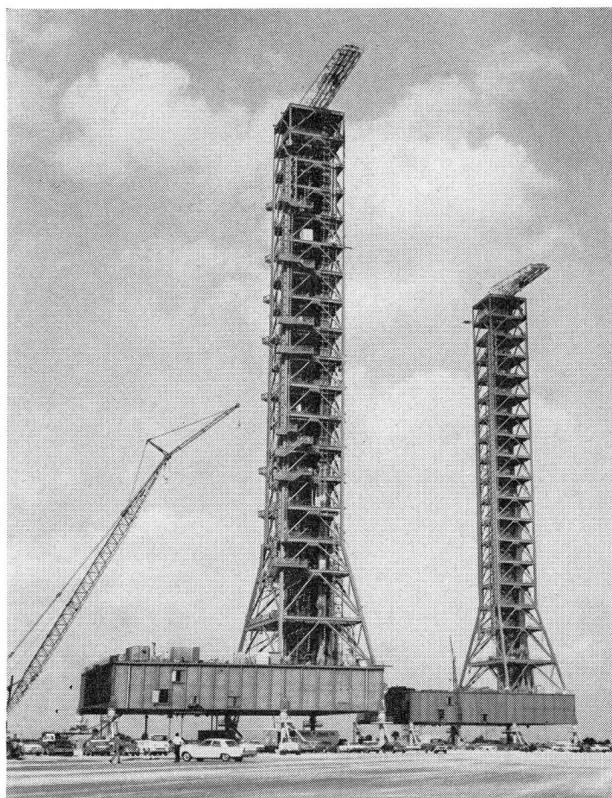
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Le projet «Apollo» et la base de lancement de Merritt Island (Floride)

par P. STRINATI, Genève

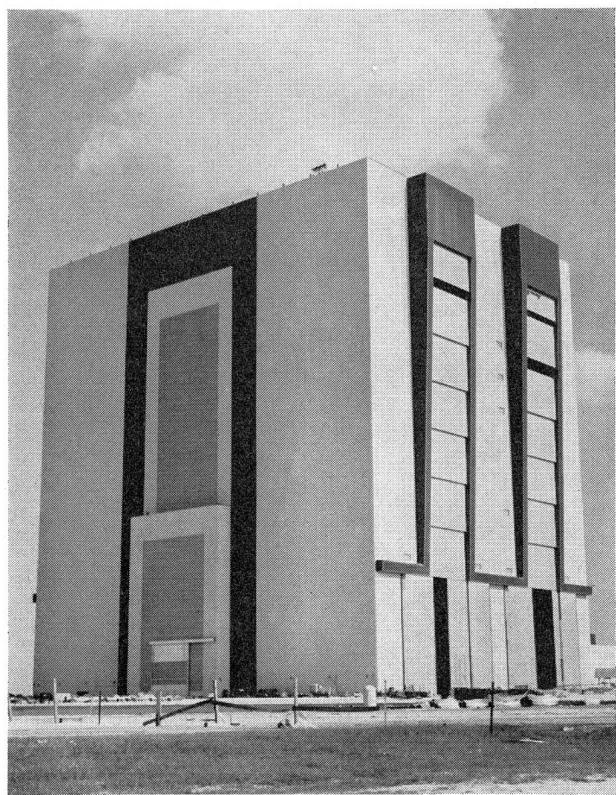
La plupart des fusées utilisées aux Etats-Unis pour des recherches spatiales ont été et sont encore lancées à la base de Cape Kennedy. Cette base s'est cependant avérée insuffisante pour la réalisation du *projet «Apollo»* dont l'objectif est l'envoi d'une fusée vers la Lune et l'*exploration du sol lunaire par deux astronautes*. La construction d'une nouvelle base de lancement a donc été décidée. L'emplacement choisi par la NASA est une île proche de Cape Kennedy: *Merritt Island*.

J'ai eu l'occasion de visiter cette île et ses installations en octobre 1965. Deux groupes d'installations sont en cours de construction à Merritt Island: d'une part une série de bâtiments d'administration, de re-



Deux Mobile Launchers.

Zwei bewegbare Startrampen für die gigantischen Saturn V-Raketen auf dem neuen Astronauten-Hafen.



«Vehicle Assembly Building».

Montagegebäude des neuen Astronauten-Hafens auf der Insel Merritt Island bei Kap Kennedy.

cherches et de contrôles et d'autre part l'emplacement de lancement (Launch Complex 39). La construction du «Launch Complex 39» étant très avancée, le gigantisme des installations de lancement apparaît déjà très nettement. Quant aux fusées *Saturn V* qui lanceront les capsules «Apollo», elles sont en cours de développement et de construction dans d'autres centres de la NASA.

La visite du «Launch Complex 39» permet de voir un certain nombre d'installations. Le bâtiment le plus important de cette base est le «Vehicle Assembly Building». S'élevant à plus de 150 m, cet édifice servira à l'assemblage et au contrôle des fusées *Saturn V* dont la hauteur totale dépassera 100 m. Les fusées *Saturn V* seront assemblées sur des lanceurs mobiles (Mobile Launchers). Une fois les vérifications faites, l'ensemble constitué par le lanceur mobile et la fusée sera porté par un véhicule à chenilles (Crawler-Transporter) vers le point de lancement (Launch Pad).

Le projet «Apollo» ne sera pas le seul à profiter de la mise au point des nouvelles fusées *Saturn* et de la création de Merritt Island. *Le futur «Spaceport»* permettra en effet l'envoi de nombreuses sondes-laboratoires en direction des principaux astres du système solaire.

Wir suchen einen

Interessieren Sie sich für  
Astronomie? Würde  
es Sie reizen, auf diesem  
Gebiete populär-wissen-  
schaftlich tätig zu sein?  
Dann bieten wir Ihnen  
eine in diesem Falle wirk-  
lich einmalige Stellung.

# leitenden Mitarbeiter für unsere Abteilung Planetarien

als Partner  
des technischen Abteilungsleiters.

# ZEISS

Es wird seine Aufgabe sein, den Kontakt zu unseren Kunden zu pflegen und sie weiter für die Idee des Planetariums zu gewinnen. Dazu sind gute Kenntnisse in der Astronomie erforderlich und die Neigung, sich auf diesem Gebiet populär-wissenschaftlich zu betätigen. Sowohl stilistische als auch rednerische Gewandtheit und gute englische Sprachkenntnisse sind unerlässlich. Aber auch technische Kenntnisse, technisches Einfühlungsvermögen und wirtschaftliches Denken werden vorausgesetzt, um auch die technische Weiterentwicklung der Geräte fördern zu können. Ob Sie angesichts dieser Anforde-

rungen der Vorbildung nach Astronom, Physiker, Diplomingenieur, Amateur mit oder ohne anderer Berufsvorbildung sind, kann bei der Eigenart der geschilderten Aufgabe nicht entscheidend sein. Leistungsgerechtes Gehalt sowie Gewinnbeteiligung und Altersversorgung nach dem Statut der Carl-Zeiss-Stiftung und Hilfe bei der Wohnungsbeschaffung können vorausgesetzt werden. Interessenten laden wir gern zu einem unverbindlichen Besuch auf unsere Kosten ein, um die Aufgabenstellung näher zu erläutern. Zuschriften an unsere Personalabteilung, D 7082 Oberkochen/Württ. erbeten.